BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

**Broj:** JN2-01-07-1-2149-9/21
**Sarajevo,** 15.09.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi žalioca „Dineco" d.o.o. Trebinje broj: 304-07/21 od 26.07.2021.godine izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku robe: Namještaj i oprema za Terminal B broj: 02-1-04-7-985-29/21 od 13.07.2021.godine, ugovornog organa J.P. Međunarodni aerodrom „Sarajevo" d.o.o Sarajevo na osnovu čl.111. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH" broj:39/14), i člana 193.st 1. i 2., i čl. 228 stav 2. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br:29/02, 12/04, 93/09 i 41/13) na sjednici Ureda za razmatranje žalbi, održanoj dana 15.09.2021. godine donio je:

## R J E Š E NJ E

1. Žalba žalitelja „Dineco" d.o.o. Trebinje broj: 304-07/21 od 26.07.2021.godine izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku robe: Namještaj i oprema za Terminal B broj: 02-1-04-7-985-29/21 od 13.07.2021.godine, ugovornog organa J.P. Međunarodni aerodrom „Sarajevo" d.o.o Sarajevo **odbija se kao neosnovana.**
2. Odbija se zahtjev za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka.

## OBRAZLOŽENJE

Ugovorni organ J.P. Međunarodni aerodrom „Sarajevo" d.o.o Sarajevo objavio je Obavještenje o javnoj nabavaci roba na portalu javnih nabavki dana 12.02.2021.godine pod brojem 246-1-1-50-3-15/21 za dostavljanje ponuda u otvorenom postupku nabavka roba: Namještaj i oprema za Terminal B. Nabavka je podijeljena na 8 lotova. Žalitelj „Dineco" d.o.o. Trebinje je dostavio ponudu za lot 1,2,3,4,5 i 6. nakon otvaranja ponuda i pregledu istih ugovorni organ je donijeo Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-1-04-7-985-29/21 od 13.07.2021.godine. Nezadovoljan sadržajem Odluke žalitelj „Dineco" d.o.o. Trebinje je uložio žalbu na istu, broj: 304-07/21 od 26.07.2021.godine.

**Žalitelj u žabi navodi sljedeće:**

„U zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda kao i u Odluci o izboru najpovoljnijeg ponuđača, a vezano za žalitelja kao ponuđača između ostalog stoji da: „Izmjena ponude na str. 54 nije parafirana i

ovjerena od strane ovlaštenog lica suprotno odredbi tačke 5.2 TD". Ovaj navod nije tačan obzirom da ni na jednoj strani ponude nije vršena izmjena ponude da bi uopšte morala biti parafirana i ovjerena od strane ovlaštenog lica. DOKAZ: Skenirana ponuda u pdf formi koju smo poslali u sklopu ponude (vjerna orginalu ponude).Također, komisija je konstatovala da je „ponuđač svoju digitalnu kopiju dostavio u obliku USB-a, a ne kako je traženo TD pod tačkom 5.3 Dostavljanje ponude, gdje je jasno definisano da se digitalna kopija može samo dostaviti na CD -u ili DVD-u."„Imajući u vidu naprijed navedeno , Komisija je ponudu ovog ponuđača ocijenila formalno-pravno neispravnom i neprihvatljivom za Naručioca."
Naime, žalitelj je kao što je traženo TD jednu ponudu dostavio u hardcopy originalu na kojoj je čitko pisalo: "ORIGINAL PONUDA". Ponudu je žalitelj dostavio u jednoj digitalnoj kopiji u vidu scana u PDF formatu. Čitav scan je dostavljen u jednoj datoteci. Scan u pdf formatu je dostavio na USB-u, kao savremenom sredstvu za digitalni prenos podataka.
Kao ponuđač koji učestvuje u otvorenim postupcima javne nabavke već punih 15 godina žalitelj smatra da je nepravedno eliminisan iz postupka javne nabavke, te da obrazloženje eliminacije to što je digitalnu kopiju u vidu scana u PDF formatu dostavio na USB-u, a ne na CD-u ili DVD -u je apsolutno neopravdan razlog, jer ne umanjuje potpunost ponude.
U svojim proizvodnim pogonima kao i u administrativnom dijelu žalitelj koristi najsavremeniju opremu, tehniku i tehnologiju. Računari odavno nemaju CD ili DVD rezače, obzirom da su to prevaziđene forme, te stoga kao i za druge postupke javnih nabavki u kojima se traži dostavljanje digitalne kopije u pdf formatu i ovu je žalitelj dostavio na USB, kao savremenom i najlakšem sredstvu za digitalni prenos podataka.
Žalitelj smatra da se u ovom postupku javnih nabavki prema njemu postupilo diskriminatorski, obzirom da je dostavio digitalnu kopiju kako je i traženo tačkom 5.3 TD "Dostavljanje ponude" a na kakvom prenosnom uređaju smatra da nije presudno da bi njegova ponuda bila eliminisana iz evaluacije ponuda.

**Ugovorni organ u svom izjašnjenju navodi sljedeće:**

Prije donošenja Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača, a prilikom pregleda ponuda, ugovomi organ nije zahtjevao pojašnjenje ponude žalitelja, jer nije bilo potrebe za istim, a isto ni sam žalitelj nije sporio. Ponovnom analizom ponude žalitelja konstatovano je da je vršena izmjena, korekcija na strani 54. Aneks VII - SPISAK EKVIVALENTNOG NAMJEŠTAJA I OPREME, tabela pod rednim brojem A3. Vidljiv je nanos korektomog laka, te naknadno upisivanje i prepravka rednog broja A3, pri čemu nije naveden datum korekcije niti je ista ovjerena i potpisana od strane ovlaštene osobe. Dakle, prepravka ponude definitivno postoji, što nije u skladu sa odredbom 5.2 tenderske dokumentacije za predmetni postupak nabavke koja navodi »Sve dopune i izmjene ponude moraju biti čitljive i parafirane od ovlaštenih lica« i ZJN BiH. Kao dokaz postojanja ili nepostojanja korekcije u ponudi nije moguće navesti kopiju ili skeniranu verziju ponude kako je to učinio žalitelj, jer na istim nije moguće vjerodostojno utvrditi navedenu činjenicu kao iz ORIGINALNE PONUDE, koju žalitelj nije imao u svom posjedu. Upoređivanjem ORIGINALNE PONUDE i KOPIJE PONUDE moguće je utvrditi da je i na KOPIJI PONUDE vidljiva prepravka pomenute stavke, gdje je jasno da je korekcija izvršena prije samog kreiranja KOPIJE PONUDE. Originalna ponuda je u posjedu ugovornog organa i prosljeđuje se ka URŽ BiH uz svu neophodnu dokumenteciju.
Apsolutno je neospoma činjenica da je žalitelj dostavio originalnu ponudu u hard copy. Međutim kopiju ponude je dostavio na USB-u, a tenderskom dokumentacijom je izričito zahtjevano da kopija bude dostavljena na CD ili DVD-u, u pdf formatu. Dakle, nije navedeno da ponuđač može dostaviti kopiju ponude na nekom od elektronskih medija, nego isključivo na CD ili DVD-u. Razlog za navedeno se ogleda u činjenici da žalitelj nije jedini koji koristi „najsavremenije tehnologije". Međunarodni aerodrom Sarajevo posjeduje računare koji su opremljeni sa sofisticiranim software-iskim zaštitama, te je moguće koristiti samo USB-ove sa enkripcijom

Dostavljeni USB žalicoa je „obični" USB, vrijednosti cca 15KM, enkriptovani USB-ovi sa nivoom enkripcije koja je zahtjevana na aerodromu su vrijednosti od cca 150 KM pa i više. Definitivno bi bilo nerazumno zahtjevati od ponuđača da dostave kopiju ponude na enkriptovanom usb-u i izlagati ih nepotrebnim troškovima. Sve navedeno je definisano Politikama integrisanog upravljanja, Politika IKT sigurnosni, član 5.12.2. Navedeno je razlog zašto je u tenderskoj dokumentaciji izričito zahtjevano da se kopija ponude dostavi na CD ili DVD-u. USB koji je dostevio žalitelj nije moguće koristiti na Međunarodnom aerodromu Sarajevo iz sigumosnih i sofhvare-skih razloga, iz čega proizilazi kao da žalitelj nije dostavio kopiju ponude, jer dokumentecija na dostevljenom mediju nije upotrebljiva, niti joj je moguće pristupiti.«

*Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.*

*Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, utvrdio da je potrebno navode žalitelja odbiti.*

**Uvidom u predmetni spis ovaj organ je utvrdio sljedeće:**

Ugovorni organ J.P. Međunarodni aerodrom „Sarajevo" d.o.o Sarajevo objavio je Obavještenje o javnoj nabavaci roba na portalu javnih nabavki dana 12.02.2021.godine pod brojem 246-1-1-50-3-15/21 za dostavljanje ponuda u otvorenom postupku nabavka roba: Namještaj i oprema za Terminal B. Nabavka je podijeljena na 8 lotova. Nakon otvaranja i pregledanja ponuda ugovorni organ je donijeo Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača u kojoj su odabrani sljedeći:

- LOT 2, 3, 5 – Sedžan Ingenering d.o.o. Sarajevo
- LOT 6 – GTR d.o.o. Mostar
- LOT 8 – R&S d.o.o. Sarajevo .

Ugovorni organ je poništio postupak nabavke robe za sljedeće lotove 1, 4, 7 jer dostavljene ponude ponuđača po ovim lotovima nisu prihvatljive. Ponudu ponuđača „Dineco" d.o.o. Trebinje ugovorni organ je ocjenio kao formalno - pravno neispravnom i neprihvatljivom. Nezadovoljan sadržajem Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača ponuđač „Dineco" d.o.o. Trebinje ulaže žalbu.

Polazeći od žalbenog navoda ...."žalitelj je kao što je traženo TD jednu ponudu dostavio u hardcopy originalu na kojoj je čitko pisalo: "ORIGINAL PONUDA". Ponudu je žalitelj dostavio u jednoj digitalnoj kopiji u vidu scana u PDF formatu. Čitav scan je dostavljen u jednoj datoteci. Scan u pdf formatu je dostavio na USB-u, kao savremenom sredstvu za digitalni prenos podataka."

U vezi sa navedenim ugovorni organ ističe sljedeće....." žalitelj je dostavio originalnu ponudu u hard copy. Međutim kopiju ponude je dostavio na USB-u, a tenderskom dokumentacijom je izričito zahtjevano da kopija bude dostavljena na CD ili DVD-u, u pdf formatu. Dakle, nije navedeno da ponuđač može dostaviti kopiju ponude na nekom od elektronskih medija, nego isključivo na CD ili DVD-u. Razlog za navedeno se ogleda u činjenici da žalitelj nije jedini koji koristi „najsavremenije tehnologije". Međunarodni aerodrom Sarajevo posjeduje računare koji su opremljeni sa sofisticiranim software-iskim zaštitama, te je moguće koristiti samo USB-ove sa enkripcijom."

Uvidom u tendersku dokumentaciju, a vezano za žalbeni navod ovaj organ je utvrdio sljedeće:
5.3 Dostavljanje ponuda
Ponuđač će dostaviti jednu ponudu u hardcopy orginalu na kojoj će čitko napisati „ORGINAL PONUDA". Ponuda se dostavlja i u jednoj digitalnoj kopiji u vidu scana u PDF formatu. Čitav scan mora biti dostavljen u jednoj datoteci. Digitalna kopija se može dostaviti na CD-u ili DVD-u. Način uvezivanja medija sa kopijom ponude u orginal ponude nije bitan, i ne može biti razlog za odbijanje ponude. Ponuda sa pečatom i potpisom treba biti zapečaćena u jednoj neprovidnoj koverti i sa imenom i adresom ponuđača, na kojoj će pisati sljedeće: „Ponuda za – Namještaj i oprema za Terminal B – ne otvarati do 01.04.2021.godine do 12:30 sati".....

Nadalje je ovaj organ uvidom u ponudu ponuđača „Dineco" d.o.o. Trebinje utvrdio da je ponuđač u vidu hardcopy dostavio Orginal ponudu, ali i da je isti dostavio Kopiju ponude snimljenu na USB- u upakovanu u bijelu kovertu na kojoj piše „Ponuda Dineco d.o.o. za otvoreni postupak Namještaj i oprema za Terminal B".

Iz svega navedenog ovaj organ je utvrdio da žalitelj prilikom dostavljanja svoje ponude nije postupio na način kako je to ugovorni organ zahtjevao. Ponuđač Dineco d.o.o. Trebinje nije dostavio ponudu kako je traženo tenderskom dokumentacijom tačka 5.3, a odnosi se na dostavljenje Kopije ponude, koja je trebala da bude dostavljena na CD-u ili DVD-u, a ista je dostavljena na USB-u, što nije u skladu sa tenderskom dokumentacijom. Ovaj organ također ukazuje da prema odredbama člana 57 stav 1. Zakona o javnim nabavkama propisano da se prilikom pripreme ponude ponuđač pridržava zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije, pa u vezi s tim žalitelj bio u obavezi da svoju ponudu dostavi u skladu sa zahtjevom ugovornog organa, odnosno da dostavi Kopiju ponude na CD-u ili DVD-u.

Polazeći od žalbenog navoda „... „Izmjena ponude na str. 54 nije parafirana i ovjerena od strane ovlaštenog lica suprotno odredbi tačke 5.2 TD". Ovaj navod nije tačan obzirom da ni na jednoj strani ponude nije vršena izmjena ponude da bi uopšte morala biti parafirana i ovjerena od strane ovlaštenog lica."
U vezi sa navedenim ugovorni organ ističe sljedeće „....Ponovnom analizom ponude žalitelja konstatovano je da je vršena izmjena, korekcija na strani 54. Aneks VII - SPISAK EKVIVALENTNOG NAMJEŠTAJA I OPREME, tabela pod rednim brojem A3. Vidljiv je nanos korektornog laka, te naknadno upisivanje i prepravka rednog broja A3, pri čemu nije naveden datum korekcije niti je ista ovjerena i potpisana od strane ovlaštene osobe. Dakle, prepravka ponude definitivno postoji, što nije u skladu sa odredbom 5.2 tenderske dokumentacije".

Uvidom u ponudu ponuđača „Dineco" d.o.o. Trebinje na strani 54 u obrazcu Aneks VIII – spisak ekvivalentnog namještaja i opreme, u koloni rednog broja na mjestu broj 9 nalazi se redni broj A3 na kojem se vidi da je mjesto već ispravljano korektornim lakom.

U vezi sa navedenim ovaj organ ističe da je nesporno je da navedena ispravka nije potvrđena potpisom i datumom, međutim kako se radi o korekciji rednog broja, ovaj organ cijeni da se radi o manjem propustu, koji nije mogao predstavljati razlog za eliminaciju ponuđača. Neovisno od navedenog kako je ponuda žalitelja eliminisana iz gore navedenog razloga ovaj organ cijeni da navedeno ne može uticati na krajnji ishod, obzirom da je nesporno da je ponuda žalitelja neprihvatljiva, pa samim time ovaj organ cijeni da je potrebno žalbu odbiti, a sve u smislu odredbe člana 228.stav (2) Zakona o upravnom postupku kojom je propisano da drugostepeni organ odbit će žalbu i kad nađe da je u prvostepenom postupku bilo nedostataka, ali da su oni takvi da nisu mogli uticati na rješenje stvari.

Na osnovu naprijed navedenog odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Obzirom da se žalba odbija samim time, odbija se i zahtjev za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka, kao i zahtjev za naknadu troškova sastava žalbe.

Na temelju činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, u skladu s članom 111. stavak (1) točka c) Zakona o javnim nabavama, te člankom 228. stavak (2) Zakona o upravnom postupku, ovo tijelo riješilo je žalbu, kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Pouka o pravnom lijeku

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA

Sanela Salihović

Dostaviti:

- Dineco d.o.o. Trebinje
- J.P. Međunarodni aerodrom „Sarajevo“, Sarajevo
- a/a